



GARDA

PRIMAVERA

TRA GLI Ulivi

dal 15/04 al 15/05
2011

Programma realizzato
dall'Assessorato al Turismo
in collaborazione con
l'Associazione Albergatori



Associazione Albergatori
Garda - Costermano



Riviera degli Ulivi



Provincia di Verona



Consorzio Lago di Garda



Strada del Vino



Veneto
Tra la terra e il cielo
www.veneto.to

PROGRAMMA / Programm / Program

VENERDÌ/FREITAG/FRIDAY 15.4

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 16.4

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 17.4

"GRAN FONDO PAOLA PEZZO"

Corsa ciclistica - Rad Rennen - Bike Trophy
Stand gastronomici
Gastronomische Kirmes - Gourmet stand

MARTEDÌ/DIENSTAG/TUESDAY 19.4

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A "MADONNA DELLA CORONA"

Geführter Ausflug mit dem Bus zur "Madonna della Corona" - Guided Bustour to „Madonna della Corona“

MERCOLEDÌ/MIITWOCH/WEDNESDAY 20.4

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A VERONA;
Geführter Ausflug mit dem Bus nach Verona
Guided Bustour to Verona

GIOVEDÌ/DONNERSTAG/THURSDAY 21.4

ESCURSIONE GUIDATA IN VALPOLICELLA con visita di Villa Pellegrini Cipolla a Castion
Geführter Ausflug mit dem Bus durch das Valpolicella; Besichtigung der Villa Pellegrini in Castion - Guided Bustour to Valpolicella; Visit of an Italian Villa in Castion, Villa Pellegrini Cipolla

VENERDÌ/FREITAG/FRIDAY 22.4

MERCATO SETTIMANALE

Autobus per Castelletto di Brenzone
"PROCESSIONE DEL VENERDI SANTO"
Autobus nach Castelletto di Brenzone für die charakteristisch-historische Karfreitag Prozession - Bustour to Castelletto di Brenzone; historical characteristic „Good Friday Procession“

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 23.4

FESTIVAL DEL CIOCCOLATO

Schokoladen Festival - Cioccolato Festival
17:30h; 6 p.m.
"CONCERTO MUSICA CLASSICA"
da Paganini al XXI sec. a Palazzo Carlotti
Klassische Musik Konzert im "Palazzo Carlotti"
Klassik Concert in "Palazzo Carlotti"

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 24.4

Pasqua/Ostern/Easter

FESTIVAL DEL CIOCCOLATO
Schokoladen Festival - Cioccolato Festival
12:00h
"APERITIVO DELL'OSPITE"
e Concerto di Pasqua in Piazza del Municipio
Gäste Aperitif und Osterkonzert in der Piazza vor dem Rathaus
Guest aperitif and Easter concert in the „Piazza del Municipio“

LUNEDÌ/MONTAG/MONDAY 25.4

FESTA DI SAN MARCO
Fest des Heiligen Markus - Saint Marc's
FESTIVAL DEL CIOCCOLATO
Schokoladen Festival - Cioccolato Festival
"Piccola Fanfara" - Blaskonzert - Trumpet Band
10:00h
PASSEGGIATA A SAN VIGILIO con guida naturalistica
Geführter Wanderspaziergang nach San Vigilio
Guided walk to San Vigilio

MARTEDÌ/DIENSTAG/TUESDAY 26.4

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A "MADONNA DELLA CORONA"
Geführter Ausflug mit dem Bus zur "Madonna della Corona"
Guided Bustour to „Madonna della Corona“

MERCOLEDÌ/MIITWOCH/WEDNESDAY 27.4

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A VERONA
Geführter Ausflug mit dem Bus nach Verona
Guided Bustour to Verona

GIOVEDÌ/DONNERSTAG/THURSDAY 28.4

ESCURSIONE GUIDATA IN VALPOLICELLA con visita di Villa Pellegrini Cipolla a Castion
Geführter Ausflug mit dem Bus durch das Valpolicella; Besichtigung der Villa Pellegrini in Castion
Guided Bustour to Valpolicella; Visit of an Italian Villa in Castion, Villa Pellegrini Cipolla

VENERDÌ/FREITAG/FRIDAY 29.4

MERCATO SETTIMANALE
Wochenmarkt - Weekly market
16:00h; 4:00 p.m.
MERCATINO DEI FIORI in piazzetta Carlotti
Kleiner Blumenmarkt "piazzetta Carlotti"
Flower market "piazzetta Carlotti"

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 30.4

MERCATINO DEI FIORI in piazzetta Carlotti
Kleine Blumenmarkt - Flower market
15:00-17:00
PICCOLA FANFARA
Blas Orchester Piccola Fanfara del Garda
Afternoon with the Trumpet Band "Piccola fanfara"

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 1.5

MERCATINO DEI FIORI in piazzetta Carlotti
Kleiner Blumenmarkt - Flower market
12:00h
Piazza del Municipio, APERITIVO E FESTA DEGLI ALPINI, con la partecipazione della "Piccola Fanfara"
Gäste Aperitif am Rathausplatz zu Ehren der Gebirgsjäger, "Piccola Fanfara" Blaskorchester
Guest aperitif in the main Square in honor of Mountain Soldiers; "Piccola Fanfara" Trumpet Band

LUNEDÌ/MONTAG/MONDAY 2.5

PASSEGGIATA CON GUIDA NATURALISTICA SULLA ROCCA
Geführter Wanderspaziergang auf die Rocca
Guided walk to Rocca

MARTEDÌ/DIENSTAG/TUESDAY 3.5

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A "MADONNA DELLA CORONA"
Geführter Ausflug mit dem Bus zur "Madonna della Corona"
Guided Bustour to „Madonna della Corona“
20:30h; 8:30 pm
BALLO LISCIO Live piazza Carlotti
"Ballsaal Tanz" Live auf der
"Piazza Carlotti" - Ballroom Dancing with Live music on Piazza Carlotti

MERCOLEDÌ/MIITWOCH/WEDNESDAY 4.5

ESCURSIONE GUIDATA IN AUTOBUS A MARCIAGA, visita chiesetta "Madonna del Soccorso" e visita di Villa Pellegrini Cipolla con degustazione Vino Bardolino
Geführter Busausflug nach Marciaga und Castion, Besichtigung einer Kirche und der Villa Pellegrini
Cipolla mit Weinverkostigung - Guided Bustour to Marciaga and Castion; sightseeing of a church and the Italian Villa Pellegrini Cipolla with a Wine tasting

GIOVEDÌ/DONNERSTAG/THURSDAY 5.5

BALLO LISCIO Live piazza Carlotti
"Ballsaal Tanz" Live auf der
"Piazza Carlotti" - Ballroom Dancing with Live music on Piazza Carlotti

VENERDÌ/FREITAG/FRIDAY 6.5

MERCATO SETTIMANALE
Wochenmarkt - Weekly market
14:00h; 2:00 pm
PASSEGGIATA GUIDATA NELLA VAL DEI MULINI
Geführter Wanderspaziergang in das Mühlen Tal
„Val dei Mulini“
Guided Walk to the Mill Valley „Val dei Mulini“

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 7.5

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 8.5
GRAN PREMIO CITTÀ DI VERONA
XII Rassegna manifestazione Auto storiche da competizione e non, dal passato storico agonistico e stilistico di notevole importanza tra quali: Ferrari, Alfa Romeo, Lancia, Jaguar, BMW, Mercedes, Porsche ecc
"Großer Preis, der Stadt Verona"
XII Ausstellung und Vorführung der Epochen Automobile, Rennsport, Rally und Limousinen aus alten und historischen Zeiten von großer Bedeutung wie unter anderem: Ferrari, Alfa Romeo, Lancia, Jaguar, BMW, Mercedes, Porsche usw

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 7.5

18:00h Palazzo Carlotti a cura del Circolo Fotografico, Città di Garda presenta:
"C'ERA UNA VOLTA... GARDA" Mostra fotografica
18:00h Im Palazzo Carlotti unter Aufsicht des Fotokreises der Stadt Garda, eine Fotoausstellung unter dem Thema, "Es war einmal... Garda"
21:00h Diaporama "Orizzonti senza Confini"
21:00 Diavortrag
9:00 pm. Slide show

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 8.5

ore 12:00 Piazza del Municipio
APERITIVO DELL'OSPITE con il Coro La Rocca di Garda
Gäste Aperitif mit dem Chor "La Rocca" in der Piazza vor dem Rathaus - Guest aperitif with the Choirs "La Rocca" in the "Piazza del Municipio"

LUNEDÌ/MONTAG/MONDAY 9.5

18:00h Palazzo Carlotti a cura del Circolo Fotografico, Città di Garda
"C'ERA UNA VOLTA... GARDA" Mostra fotografica
18:00h Im Palazzo Carlotti unter Aufsicht des Fotokreises der Stadt Garda, eine Fotoausstellung unter dem Thema, "Es war einmal... Garda"
8:30 pm "Palazzo Carlotti" organized from the Photographic Circle of the City of Garda. Photo exposition "Once upon a time... Garda"

MARTEDÌ/DIENSTAG/TUESDAY 10.5

18:00h Palazzo Carlotti a cura del Circolo Fotografico, Città di Garda presenta: "C'ERA UNA VOLTA... GARDA" Mostra fotografica
18:00h Im Palazzo Carlotti unter Aufsicht des Fotokreises der Stadt Garda, eine Fotoausstellung unter dem Thema, "Es war einmal... Garda"
18:00 p.m. organized from the Photographic Circle of the City of Garda. Photo exposition "Once upon a time... Garda"
20:30h; 8:30pm BALLO LISCIO Live piazza Carlotti organizzato dal "Cerchio Aperto"
"Ballsaal Tanz" Live auf der
"Piazza Carlotti" organisiert von Cerchio Aperto lokale Gruppe)
Ballroom Dancing with Live music at Piazza Carlotti organized by (local group)

GIOVEDÌ/DONNERSTAG/THURSDAY 12.5

20:30h; 8:30 pm Piazza Carlotti:
CONCERTO LIVE con Silvia e Denis
"Classical Duo" (Cerchio Aperto)
In der Piazza Carlotti Live Konzert mit dem "Classical Duo" Silvia und Denis (Cerchio Aperto)
At Piazza Carlotti Live concert with the "Classical Duo" Silvia and Denis Cerchio aperto

VENERDÌ/FREITAG/FRIDAY 13.5

MERCATO SETTIMANALE
Wochenmarkt (vormittags)
Weekly market (only mornings)
18-23:00h MERCATINO ARTIGIANATO ARTISTICO in Piazza Carlotti
Markt fuer Kunsthandwerk in der Piazza Carlotti
Market for artistic artisan at Piazza Carlotti

SABATO/SAMSTAG/SATURDAY 14.5

18:00h Palazzo Carlotti a cura del Circolo Fotografico, Città di Garda presenta:
"C'ERA UNA VOLTA... GARDA" Mostra fotografica
18:00h Im Palazzo Carlotti unter Aufsicht des Fotokreises der Stadt Garda, eine Fotoausstellung unter dem Thema, "Es war einmal... Garda"
21:00h Diaporama "Orizzonti senza Confini"
21:00 Diavortrag
9:00 pm. Slide show

DOMENICA/SONNTAG/SUNDAY 15.5

9:30h a.m.
Costermano "MANGIAFIABA"
appuntamento primaverile per i più piccoli
"Mangiafiaba" - "Der Märchenfresser" ist ein Frühlingsprogramm für die kleinsten Gäste
„Mangiafiaba“ „fairy-tale eater“ Spring adventure for the little ones
www.mangiafiaba.it/programma.php
12:00h APERITIVO DELL'OSPITE con la "Piccola Fanfara del Garda"
Gäste aperitif mit die Blas Orchester Piccola Fanfara del Garda
Guest aperitif with the Trumpet Band "Piccola Fanfara"
MUSICA LIVE
organizzata da Cerchio aperto
Live Musik - Live music

Per motivi organizzativi sono possibili eventuali variazioni dei programmi
Änderungen an programm vorbehalten
There may be some programme changes

Foto: Luciano Pironi

www.acherido.com

Realizzazione curata da MONTEBALDO srl - EVENTI (Garda)